From the Editor

We are happy to include a variety of articles in this quarter's *Honeycomb.* Two are designed to stimulate our readers' thinking on culture and indigenization. Dr. Ravi Jayakaran's work on wholistic participatory learning and action reminds Christians of the importance of grasping the worldview of those to whom we are ministering if our ministry is to prove effective and transformational. Arun Sok Nhep's reflection on indigenization builds on this idea to suggest practical ways that understanding Khmer culture could influence church structure here.

A third article may also prove "cross-cultural" for many of our readers. François Ponchaud is a senior Roman Catholic missionary statesman in Cambodia, and discusses the steps his church follows in nurturing adult conversion in this mostly non-Christian environment. Among Ponchaud's other published works are his *Cambodia: Year Zero* and *Cathedral of the Rice Paddy.*

Ian Webber has written a devotional and exhortational study on intercession, and this quarter's *Honeycomb* includes a brief introduction on one of the least-studied books of the New Testament—Philemon. We regret that Robert Choy was unable to submit his promised follow-up article on "God and Money" due to his recent move from Cambodia to New Zealand.

To round out this issue of the journal, Debbi Maher introduces us to Yos Em Sithan, whose efforts a little over a decade ago encouraged official tolerance of Christianity.

As always, our hope is that these studies will introduce new ideas to our readers, to the end that we mature in our understanding and ministries. May we approach these articles in the spirit of 1 Thessalonians 5:19–22, which rendered roughly says, "Welcome opportunities for learning. But test all you hear. Then swallow the fish and spit out the bones."

ចេញពីបណ្ណាធិការ

យើងរីករាយក្នុងការបញ្ចូលអត្ថបទចំរុះគ្នា នៅក្នុងសំណុំទឹកឃ្មុំ ត្រីមាសនេះ ។ អត្ថបទពីរដែលបានរៀបចំឡើង ដើម្បីដាស់ស្មារតីផ្តល់គំនិតអ្នកអានរបស់យើង ឲ្យគិតអំពីវប្បធម៌ និងការធ្វើឲ្យពួកជំនុំមានលក្ខណៈឯករាជ្យម្ចាស់ការ ។ អត្ថបទរបស់បណ្ឌិត ចៃយ៉ាការ៉ាន់ ស្តីអំពីការចូលរួមយល់ដឹងពីលក្ខណៈគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងស្តីពីសកម្មភាពដែលរំលឹកគ្រីស្ទបរិស័ទ ឲ្យគិតដល់សារៈសំខាន់នៃការក្រសោបយកគតិលោករបស់ពួកមនុស្ស ដែលយើងកំពុងបំរើ ។ លោក សុខ ញិបអារុណ អត្ថបទរបស់គាត់រំពឹងគិតនៃការធ្វើឲ្យពួកជំនុំមានលក្ខណៈឯករាជ្យម្ចាស់ការ ដើម្បីឲ្យយល់ពីទំនៀមទម្លាប់ វប្បធម៌ខ្មែរដែលអាចមានឥទ្ធិពលរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ ពួកជំនុំនៅទីនេះ ។

លោកឪពុក ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៉ុងសូដ៍ គឺជារដ្ឋបុរសនៃសាសនទូតរបស់ព្រះសហគមន៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងពិភាក្សាអំពីជំហានទាំងឡាយដែលព្រះសហគមន៍របស់គាត់បានធ្វើក្នុងការបំពាក់បំប៉នមនុស្សពេញវ័យ ឲ្យក្លាយទៅជាគ្រីស្តបរិស័ទ ដែលនៅក្នុងនេះភាគច្រើន ជាបរិយាកាសដែលមិនមែនជាគ្រីស្តបរិស័ទ ។

លោក អៀន វិប័រ បានសរសេរអត្ថបទនៃការសិក្សាស្តីពីការទូលអង្វរ និង នៅក្នុងលេខនៃព្រឹត្តិបត្រសំណុំទឹកឃ្មុំនេះ ក៏មានបញ្ចូលអត្ថបទ នៃការបង្ហាញឲ្យស្គាល់ពីលក្ខណៈកណ្ឌគម្ពីរភីលេម៉ូន ។ យើងមានការ សោកស្តាយណាស់ ដែលលោក រ៉ូប៊ីត ឆយ មិនអាចសរសេរអត្ថបទ ស្តីពី "ប្រាក់ និង ព្រះ" វគ្គទី ២ នៅក្នុងការចេញផ្សាយលេខនេះដែលគាត់បានសន្យានោះ ព្រោះគាត់ត្រូវផ្លាស់ទៅប្រទេសនូវែលហ្សេឡង់វិញ ។

ជាទីបញ្ចប់នេះ ដេប៊ី ម៉ាហើរ បាននាំឲ្យយើងស្គាល់លោកស្រី យស់ ឯមស៊ីថានដែលមានការប្រឹងប្រែងបានសម្រេចជោគជ័យ ក្នុងជំនឿគ្រីស្តបរិស័ទត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ ។

យើងសង្ឃឹមថា នៅក្នុងការសិក្សាទាំងនេះនឹងនាំមកជូននូវគំនិតថ្មីដល់លោកអ្នកអានរបស់យើង ។ សូមឲ្យយើងចូលមកអានអត្ថបទទាំងនេះ ក្នុងស្មារតីនៃ ១ថែស្សាឡូនិក ៥:១៩-២២ ដែលធ្វើឲ្យយើងអាចនិយាយថា "ស្វាគមន៍ចំពោះឱកាសទាំងឡាយ ដែលយើងបានរៀន ។ តែសូមធ្វើការសាកល្បងលមើលអ្វី ដែលអ្នកបានឮ ។ សូមលេបតែសាច់ត្រី និង ខ្ទាក់ឆ្អឹងត្រីចេញ" ។